



11315/19

PECHE 333

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	16 юли 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 338 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на регламенти (ЕС) 2019/124 и (ЕС) 2018/2025 по отношение на определени възможности за риболов

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 338 final.

Приложение: COM(2019) 338 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.7.2019 г.
COM(2019) 338 final

2019/0154 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на регламенти (ЕС) 2019/124 и (ЕС) 2018/2025 по отношение на
определени възможности за риболов**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

С Регламент (ЕС) 2019/124 на Съвета се определят възможностите за риболов за 2019 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза. Обичайна практика е тези възможности за риболов да се изменят неколнократно по време на периода, за който са в сила. С Регламент (ЕС) 2018/2025 на Съвета се определят възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. на определени дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза. В предложението се включва изменение на ОДУ за един от запасите на северен пагел след становище на ICES за този запас.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) и са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

- **Съгласуваност с политиките на Съюза в други области**

Предложените мерки са съгласувани с политиките на Съюза в други области — по-специално с политиката в областта на околната среда.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Ангажиментите на Съюза към устойчивата експлоатация на живите водни ресурси произтичат от задълженията съгласно член 2 от новия основен регламент за ОПОР.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от Договора. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следната причина: ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

- **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Както при изготвянето на предложението, така и при определянето на възможностите за риболов е взета предвид обратната информация, представена през годината от заинтересованите страни, консултативните съвети, националните администрации, рибарските и неправителствените организации.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Предложението се основава на научното становище на Международния съвет за изследване на морето (ICES).

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от Договора.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложените мерки няма да имат отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Подробно разяснение на специфичните разпоредби на предложението**

Целта на предложението е Регламент (ЕС) 2019/124 да бъде изменен, както е описано по-долу.

Хамсията в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от CECAF 34.1.1 е вид с кратък живот, наблюдения над който се извършват през май. Поради това с промяната на периода, за който се определя общият допустим улов („ОДУ“), от една календарна година на период от 1 юли до 30 юни на следващата година, се гарантира, че възможностите за риболов се основават на възможно най-добрата оценка на годишното възпроизводство на този вид с кратък живот.

В Регламент (ЕС) 2018/120, изменен с Регламент (ЕС) 2018/1628, ОДУ за хамсия е определен по изключение за период от 18 месеца — от 1 януари 2018 г. до 30 юни 2019 г., с цел с цел ОДУ да бъде адаптиран към определения в новото научно становище период от юли до юни на следващата година.

В Регламент (ЕС) 2019/124 на Съвета ОДУ за хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от CECAF 34.1.1, приложим от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г., беше

определен на нула в очакване на новото научно становище. С второто изменение на възможностите за риболов за 2019 г. беше установен временен ОДУ, за да може риболовът да продължи. Научното становище беше представено на 28 юни 2019 г. ОДУ за периода с начало 1 юли 2019 г. следва да бъде изменен с оглед на най-новото научно становище на ICES.

С предложените изменения се цели промяна и на Регламент (ЕС) 2018/2025, с който се определят възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. на определени дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза. Към момента на установяване на възможностите за риболов имаше издадено научно становище за северен пагел в подзона 10 на ICES само за 2019 г. Беше взето решение възможностите за риболов за този запас да бъдат установени на 576 тона както за 2019 г., така и за 2020 г. и при необходимост да бъдат изменени след представянето на научното становище за 2020 г. Научното становище на ICES за 553 тона беше публикувано на 11 юни 2019 г. Възможностите за риболов на северен пагел в подзона 10 на ICES трябва да бъдат изменени, за да се вземе предвид най-новото научно становище.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на регламенти (ЕС) 2019/124 и (ЕС) 2018/2025 по отношение на
определени възможности за риболов**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2019/124 на Съвета¹ се определят възможностите за риболов през 2019 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза.
- (2) В Регламент (ЕС) 2019/124 общият допустим улов (ОДУ) на хамсия (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от CECAF 34.1.1 е определен на нула. С второто изменение на възможностите за риболов беше установен временен ОДУ, за да може риболовът да продължи. Хамсията е вид с кратък живот, за който приложимото научно становище беше издадено на 28 юни 2019 г. Ограниченията на улова на хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от CECAF 34.1.1 следва да бъдат изменени в съответствие с най-новото научно становище на Международния съвет за изследване на морето („ICES“).
- (3) В Регламент (ЕС) 2018/2025 на Съвета² се определят възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. на определени дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза. В този регламент ОДУ за северен пагел в подзона 10 на ICES и за двете години беше определен въз основа на научното становище за 2019 г. в очакване на научното становище за 2020 г. На 11 юни 2019 г. ICES публикува научното становище за 2020 г. ОДУ следва да бъде установен в съответствие с най-новото научно становище.
- (4) Регламенти (ЕС) 2019/124 и (ЕС) 2018/2025 следва да бъдат съответно изменени.
- (5) Ограниченията на улова на хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от CECAF 34.1.1, предвидени в Регламент (ЕС) 2019/124, се прилагат от 1 юли 2019 г. Ето защо настоящият регламент за изменение следва да се прилага от същата дата. Това прилагане с обратно действие не засяга принципите на

¹ Регламент (ЕС) 2019/124 на Съвета от 30 януари 2019 г. за определяне за 2019 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 29, 31.1.2019 г., стр. 1).

² Регламент (ЕС) 2018/2025 на Съвета от 17 декември 2018 г. за определяне на възможностите за риболов за 2019 и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза (ОВ L 325, 20.12.2018 г., стр. 7).

правна сигурност и защита на оправданите правни очаквания, тъй като съответните възможности за риболов все още не са изчерпани,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В приложение IA към Регламент (ЕС) 2019/124 таблицата за възможностите за риболов на хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF се заменя със следната таблица:

Вид:	Хамсия	Зона:	9 и 10; води на Съюза от CECAF 34.1.1
	<i>Engraulis encrasicolus</i>		(ANE/9/3411)
Испания	4 281	(1)	Предпазен ОДУ
Португалия	4 671	(1)	
Съюз	8 952	(1)	
ОДУ	8 952	(1)	
(1) Риболов по тази квота може да се извършва само от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г.			

Член 2

В приложението към Регламент (ЕС) 2018/2025 таблицата за възможностите за риболов на северен пагел в подзона 10 на ICES се заменя със следната таблица:

Вид:	Северен пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>	Зона:	Води на Съюза и международни води от зона 10 (SBR/10-)
Година	2019	2020	Предпазен ОДУ
Испания	5	5	
Португалия	566	543	
Обединено кралство	5	5	
Съюз	576	553	
ОДУ	576	553	

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2019 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател